

**Inscrições abertas aos alunos para aulas na pequena biblioteca de ciências**

Aulas em <b>Maio</b>	Dia do início	Dia 11 ( <b>Domingo</b> )	Vamos produzir água limpa
		Dia 24 ( <b>Sábado</b> )	Através da força do ar vamos conhecer e sentir
		Dia 25 ( <b>Domingo</b> )	utilizando objetos que temos na casa.

Horário: 13:30 hs ~ 15:00 hs

Alvo: alunos acima do ensino primário


Local: Pequena biblioteca de ciências

Taxa de participação: 100 ienes

Como fazer a inscrição: Telefonar e dizer: ① aula desejada, ② nome da escola que estuda, ③ seu nome, ④ endereço, número de telefone ⑤ nome dos responsáveis ( país )

Horário de atendimento: 10:00 hs ~ 12:00 hs / 13:00 hs ~ 17:00 hs ( Exceto quintas, sextas feiras e feriados )

Informações: Pequena biblioteca de ciências ☎ **0548-34-5533**



**Comunicado sobre a alteração do nome do ponto de parada de ônibus e tarifa**


Devido à integração e reestruturação do colégio de Yoshida, à partir de 1 de Abril houve a alteração do nome do ponto de parada de ônibus.

Antes da alteração : Yoshida Kouko Mae . Depois da alteração : Kataoka Kita .

Também à partir de 1 de Abril houve a alteração da tarifa de ônibus devido ao aumento do imposto de consumo.

Consulte os pormenores no site: <http://www.justline.co.jp>


Informações : Shizutetsu Justline ☎ Ligação gratuita **0120-012-990**



**Não gostaria de aprimorar a técnica ? Estamos à procura de membros de fotógrafos**

Estamos almejando o avanço da técnica de fotografia assim como o intercâmbio mútuo entre os membros. Não gostaria de participar das atividades culturais da cidade ?

Informações : Associação cultural da cidade ☎ **0548-34-0187** ( Takiguchi )



**Estamos recrutando alunos para o curso de corrida leve - soft running**

Período : À partir de Abril de 2014 ~ Março de 2015 ( 2 vezes ao mês · Previsão de 24 vezes )

Local : Campo de jogos da escola de ensino médio de Yoshida

Qualificação p/ participar : Morar na cidade · Trabalhar na cidade · Estudar na cidade

Conteúdo : Promover a saúde com alegria tendo a corrida como foco central.


Custo das aulas : 2.400 ienes ( Conforme o número de aulas haverá oscilação )

Custo do seguro : 1.850 ienes ( alunos acima do ensino médio )  
( facultativo ) 800 ienes ( alunos abaixo do ginásio )

Período p/ inscrição : Recepção a qualquer hora

Local p/ inscrição : Sougo Taiiku Kan ( Ginásio geral )


Informações: Secretaria geral do conselho diretivo ☎ **0548-33-2152**



**Pedimos a colaboração para detectar ninhos de corvos nos postes de eletricidade**

Todos os anos do mês de Fevereiro até o mês de Junho, os corvos constroem seus ninhos na parte superior dos postes de eletricidade, e em alguns casos ocorre a falta de energia. Se você descobrir ninho de corvo no poste de eletricidade, comunique-nos por favor.

Telefone de contato : Ligação gratuita ☎ **0120-985-231** **Companhia geradora de eletricidade Chubu - Escritório de Shimada**




**Não gostaria de participar junto das atividades em prol das crianças da comunidade ?**

A fim de criar uma organização para encorajar as crianças da comunidade, o conselho para a promoção da educação da comunidade está atuando nas atividades dentro das 4 áreas da cidade ( Sumiyoshi-ku, Kawashiri-ku, Kataoka-ku e Kita-ku ).

Estamos procurando colaboradores em cada área em prol das crianças.

Conteúdo : Recreação, administração e planejamento de atividades, hospedagem em alojamento antes de frequentar à escola, etc...

Informações : Secretaria geral do conselho diretivo ☎ **0548-33-2152**




**Será realizado o festival de Azaléias no parque de Yoshida**

Dia e horário: 22 de Maio ( Quinta ) ~ 26 de Maio ( Segunda ) das 9:00 ~ 17:00 hs ( Último dia até às 12:00 hs )

Local: Dentro do parque de Yoshida

Informações: Yoshida Kouen Satsuki Kai ☎ **0548-33-1420**




**Dança Original de Yoshida na festa do Oásis**

Qualquer pessoa poderá participar e está convidado a vir junto com traje de ginástica

Dia e horário: 29 de Abril ( Terça ) à partir das 13:00 ~ ( Horário para reunir às 12:30 hs )

Local: Dentro do parque de Yoshida em frente da queda de água

Informações: Machi Dansu Kenko Zukuri Suishin Kai ( Dentro da seção do Kenko Zukuri ka ) ☎ **0548-32-7000**




**População da cidade de Yoshida-cho em 31 de Março de 2014: 29.927 pessoas. sexo masculino = 14.871 / sexo feminino = 15.056**

**Deste total acima a população estrangeira em Yoshida-cho é de 927 pessoas. sexo masculino 458 pessoas / sexo feminino 469 pessoas**

**母子(ぼし)健康(けんこう)手帳(てちょう)交付(こうふ) 毎週(まいしゅう)月曜日(げつようび) 8:15 ~ 16:45**

Emissão e entrega da caderneta de saúde da mãe e bebê.



*Boletim informativo aos estrangeiros que moram em Yoshida* **Edição 001/ Abril de 2014 Versão em português**  
**Prefeitura municipal de Yoshida**  
*Shizuoka-ken Haibara Gun Yoshida-cho Sumiyoshi 87 Banchi*  
☎ : 0548-33-1111 <http://www.town.yoshida.shizuoka.jp>




**「友好」情報誌発行によせて**

当町では、住民サービスの更なる向上を目指し、日曜開庁をはじめ、様々な事業を実施しています。

このたび、町内にお住まいの外国人の皆様のご生活を支援するため、中国語、英語、ポルトガル語により、町の重要な施策や生活に必要な情報を掲載した「吉田町」に住む外国人のための情報『友好』を発行いたします。

この情報誌は毎月20日に発行し、役場をはじめ、主に町内の公共機関に配置します。また、吉田町のホームページにも掲載します。

町内に住む外国人の皆さまの一助になれば幸いです。

**吉田町長 田村典彦**

**Apresentação sobre a publicação do informativo "AMIZADE"**

Com o objetivo de melhorar ainda mais os serviços para os residentes em nossa cidade, estamos implementando vários projetos a começar pelo plantão aos Domingos. Nesta ocasião, com a finalidade de oferecer auxílio para a vida diária aos estrangeiros que vivem na cidade, publicaremos as informações necessárias para a vida cotidiana e medidas importantes no boletim informativo aos estrangeiros que moram em Yoshida "AMIZADE" em Chinês, Inglês e Português. Publicaremos todos os meses no dia 20 e estará à disposição na prefeitura e nos principais órgãos públicos da cidade. Também publicaremos na página da Internet de Yoshida. Ficaremos muito satisfeitos se ele fornecer informações úteis para os estrangeiros que vivem na cidade.

**Prefeito de Yoshida-cho Tamura Norihiko**

<b>Tatemono no muryou Soudan</b> 建物(たてもの)の無料(むりよう)相談(そうだん) Consultas gratuitas sobre construções. <b>Domingos</b> dias <b>4, 11 e 25 de Maio</b> das 10:00 - 12:00 . 2º andar do prédio Kenko Fukushi Centa ( Haatofuru ). Leis/obras de reforço contra terremotos. Aqueles que desejam fazer consulta entrar em contato antecipadamente. Informações com o setor de construção da cidade. ☎ <b>0 5 4 8 - 3 3 - 2 1 6 1</b>	<b>Titeki shougaiha soudan</b> 知的(ちてき)障害者(しょうがいしゃ)相談(そうだん) Consultas para pessoas com deficiência mental. <b>Terça-feira</b> dia <b>13 de Maio</b> das 13:30 hs às 15:30. Local: Shougaiha Jiritsu Shien Shisetsu ( Atsuma rina ). Aqueles que tem consulta, favor fazer a reserva. Informações: Consultor : Shiba ☎ <b>0 5 4 8 - 3 2 - 3 0 6 5</b> Atsuma rina ☎ <b>0 5 4 8 - 3 4 - 2 0 0 0</b>
---	---

<b>Denwa soudan kujyou nado</b> 電話(でんわ)相談(そうだん) ( 苦情(くじょう)等(など) ) 窓口(まどぐち) ). Consulta por telefone ( queixas , etc... ). Queixas ou consultas relacionados à gestão administrativa terão apoio do orientador. Horário de atendimento: 9:00 às 15:45. ( Exceto sábados,domingos e feriados ) ☎ <b>0 5 4 8 - 3 3 - 3 1 1 7</b> ( Telefone direto )	<b>Shouhi seikatsu soudan</b> 消費(しょうひ)生活(せいかつ)相談(そうだん) Consulta sobre problemas, dúvidas relacionados ao consumo de bens, etc... Das 9:00 ~16:00. Atendemos além desse horário por isso contatar antecipadamente. Informações com o setor das indústrias. ☎ <b>0 5 4 8 - 3 3 - 2 1 2 2</b>
--	--

<b>Muryou houritsu soudan</b> 無料(むりよう)法律(ほうりつ)相談(そうだん) Consulta jurídica gratuita. Uma vez por mês na <b>Sexta-feira</b> dia <b>16 de Maio</b> das 13:30 hs às 15:30 20 minutos por pessoa. 2º andar da Prefeitura na sala de reuniões Aqueles que tem consulta, favor fazer a reserva. Informações com o setor dos assuntos gerais ☎ <b>0 5 4 8 - 3 3 - 2 1 3 1</b>	<b>Seisou centa/Risaikuru centa kyuujiitsu hanniyubi</b> 清掃(せいそう)センター・リサイクルセンター休日(きゅうじつ)搬入(はんにゅう)日(び) Centro de reciclagem e de limpeza. <b>Domingos</b> dias <b>11, 25 de Maio</b> das 08:30 ~ 12:00 e das 13:00 às 15:00. <b>Sábado</b> dia <b>17</b> , das 8:30~12:00 Informações no centro de limpeza. ☎ <b>0 5 4 8 - 2 4 - 0 5 3 0</b>
--	---

<b>Suku Suku Hiroba</b> すくすく広場(ひろば) Intercâmbio das crianças. <b>Terça-feira</b> dia <b>13 de Maio</b> das 10:00 ~ 11:30 Local : Chuo Jidou Kan . Conteúdo : Ginástica com pais e filhos Trazer chá, toalhas, etc.... Para : Pais e cujos filhos irão ingressar na creche. Participação livre . Informações : Chuo Jidoukan ☎ <b>0 5 4 8 - 3 2 - 3 4 0 1</b>	<b>Seishin shougaiha kazoku soudan</b> 精神(せいしん)障害者(しょうがいしゃ)家族(かぞく)相談(そうだん) Consulta para famílias com deficientes mentais. dia <b>21 de Maio ( Quarta )</b> das 13:30 hs às 15:30. Local : Atsuma rina. Aqueles que tem consulta, fazer a reserva Informações : Sone ☎ <b>0 5 4 8 - 3 2 - 1 7 7 9</b> Atsuma rina ☎ <b>0 5 4 8 - 3 4 - 2 0 0 0</b>
---	--

<b>Ippan haikibutsu saishu shobunryo(Ebo ike)</b> kyujitsu hanniyubi一般廃棄物(いっぱんはいきぶつ)最終(さいしゅう)処分場(しよぶんじょう) ( 工ボ池 ) ( えぼいけ ) 休日搬入日(きゅうじつはんにゅうび) Local definitivo para colocar os resíduos de lixo. Aos <b>Domingos</b> dias <b>11, 18, 25 de Maio</b> das 13:00 ~ 15:30. Informações no setor de cidadãos. ☎ <b>0 5 4 8 - 3 3 - 2 1 0 2</b>	<b>Nichiyou kaichou jishhibi</b> 日曜(にちよう)開庁(かいちよう)実施(じっし)日(び) Plantão de atendimento aos <b>Domingos</b> na prefeitura dias <b>4, 11, 18, 25 de Maio</b> das 8:15~12:00 e das 13:00~17:00 Informações com o setor dos assuntos gerais. ☎ <b>0 5 4 8 - 3 3 - 2 1 3 2</b>
---	--

<b>Kodomo no soudan shitsu</b> 子(こ)どもの相談室(そうだんしつ) Sala para consultas das crianças Toda semana no mês de <b>Maio</b> na <b>Terça, Quarta e Sexta</b> das 8:30 ~ 12:00 13:00 ~ 16:30. 5º andar da Prefeitura na sala de consultas de pedagogia Aqueles tem uma consulta a fazer, entrar em contato antecipadamente. Informações com a secretaria geral do conselho diretivo. ☎ <b>0 5 4 8 - 3 3 - 2 1 5 1</b>	<b>Shimpai goto Soudan</b> 心配(しんぱい)ごと相談(そうだん) Consultas sobre preocupações 2 vezes ao mês às <b>Quartas-feiras</b> : dias <b>14 e 28 de Maio</b> Horário : das 13:30 ~ 16:00 ( Recepção até às 15:30 hs ) 1º andar do prédio Kenko Fukushi Centa ( Haatofuru ) Informações com o conselho de assistência social. ☎ <b>0 5 4 8 - 3 4 - 1 8 0 0</b>
--	---

**水道課のお知らせ(すいどうかのおしらせ) Aviso do departamento municipal de águas**

**水道料金の納付は、便利な「口座振替」を、ぜひご利用ください。**

**Para o pagamento da taxa de água, utilize a comodidade da transferência de conta.**


<b>使用年月分 (Período de consumo de água)</b> 平成26年2月~平成26年3月分 ( Fevereiro ~ Março de 2014 )	<b>4月28日 (月)</b>
<b>問い合わせ先(といあわせさき) 水道課 業務部門 (すいどうか ぎょうむぶもん)</b>	<b>28 de Abril de 2014</b>
<b>Informações com o setor de serviços de águas : TELEFONE : 0548 - 33 - 2127</b>	
<b>( Segunda )</b>	

**Kenshin soudan no go annai (健診相談のご案内ーけんしんそうだんのご案内) Informação sobre consultas médicas**




Toda semana às segundas-feiras das 8:15 ~ 16:45 


肝炎(かんえん)ウイルス相談(そうだん)・検査(けんさ)、エイズ検査(けんさ)、骨髄(こつずい)ドナー登録(とうろく)受付(うけつけ)  
 Hepatite, consultas sobre vírus, exames, exames de AIDS, aceitação e registro de doadores de medulas.  
 問合先(といあわせさき) 中部(ちゅうぶ)保健所(ほけんしょ) ( 予約制(よやくせい) )  
 Informações no centro de saúde de Chubu ( necessário reserva ) ☎ **054-644-9273**




はじめての絵本教室(えほんきょうしつ) O primeiro contato com livro de desenhos  
**5月8日(木)** ①10:00~②10:40~対象(たいしょう)産後(さんご)5カ月(ごかげつ)から1歳(さい)の誕生日(たんじょうび)前日(ぜんじつ)までのお子(こ)さんと保護者(ほごしや)対象者(たいしょうしや)には案内(あんない)を送付(そうぷ)します。 Dia **8 (Quinta)** ① à partir das 10hs  
 ② à partir das 10hs e 40min , para bebês de 5 meses até antes de completar 1 ano e os pais ( responsáveis ).  
 Enviaremos uma carta para as pessoas. 絵本(えほん)を1冊(さつ)プレゼント。( Será presenteado um livro ).



町民(ちやうみん)健康(けんこう)相談(そうだん) **5月12日(月)** 9:30~11:00  
 Consultas para cidadãos sobre saúde. Uma vez por mês na **segunda-feira dia 3 de Maio** das 9:30 ~ 11:00  
 運動不足(うんどうぶそく)の人(ひと)、たばこをやめたい人、体調(たいちやう)が気(き)になる人、肥満傾向(ひまんけいこう)の人など、保健師(ほけんし)・栄養士(えいようし)が個別相談(こべつそうだん)に応(おう)じます。  
 気軽(きがる)に相談(そうだん)してください。Pessoas com falta de exercício, que desejam parar de fumar, preocupados com a saúde, propensos à obesidade, entre outros, esteja à vontade pois o nutricionista e enfermeiro estarão à disposição.




Papa / mama kyoushitsu パパ・ママ教室(きょうしつ) II  
 Uma vez por mês. Dia 16 de Maio ( Sexta ) das 18:30 ~ 20:30 . Curso com orientação para pais e mães  
 産後(さんご)の日常(にちじやう)生活(せいかつ)、赤(あか)ちゃんとお風呂(ふろ)、赤(あか)ちゃんの抱(だ)き方(かた)についてのお話(はなし)など。Orientação sobre a vida, dia a dia após o parto, banho do bebê, cuidados na hora de pegar no colo entre outros...



問い合わせ(といあわせ) Informações : Kenko Zukuri ka (Hoken Center) ☎ **0548-32-7000**

( 5月の休診日当番医 ) (5がつのきゅうしんびとうばんい) Plantões médicos do mês de : **MAIO** domingos e feriados dias :  
 診療時間(しんりょうじかん) 9:00~17:00 Horário de atendimento 9hs ~ 17hs  
 変更(へんこう)することがあります。受診(じゅしん)する場合(ばあい)は、当番医(とうばんい)に電話(でんわ)してから受診(じゅしん)してください。  
 Poderá haver alterações. Nos casos em que vai fazer consulta médica, favor telefonar antes antes da consulta.  
 備考(びこう) : ( びこう ) nota : 日本語(にほんご)が話せない(はなせない)人(ひと)は必ず(かならず)通訳(つうやく)を同伴(どうはん)してください。  
 Para os que não falam japonês é necessário vir acompanhado de um intérprete

Maio (日) Dias	日曜、休日の開業医 ( にちやう、きゆうじつのかいぎやうい )	Clínicas de plantão aos Domingos e feriados
3	Sábado	AKAHORI SEIKEI GEKA IIN ( Clínica ortopédica AKAHORI ) ・ ☎ 0 5 4 8 - 2 2 - 0 1 1 7
4	Domingo	TAKAGI NAIKA IIN ( Clínica geral TAKAGI IIN ) ・ ☎ 0 5 4 8 - 2 2 - 0 0 0 3
5	Segunda	KAWADA IIN ( Clínica geral KAWADA IIN ) ・ ☎ 0 5 4 8 - 3 2 - 0 1 5 4
6	Terça	ISHII NAIKA HIFUKA IIN ( Clínica geral e dermatologia ISHII ) ・ ☎ 0 5 4 8 - 2 2 - 0 0 1 3
11	Domingo	ENDOU KODOMO KURINIKKU ( Clínica para crianças ENDOU ) ・ ☎ 0 5 4 8 - 2 2 - 7 3 7 3
18	Domingo	HAIBARA HINYOUKIKI KURINIKKU ( Clínica de urologia HAIBARA ) ・ ☎ 0 5 4 8 - 2 8 - 0 8 8 7
25	Domingo	ISHIDA GANKA ( Clínica de oftalmologia ISHIDA ) ・ ☎ 0 5 4 8 - 3 4 - 1 4 0 0



**Começará o envio de informações de alarme especial através de email**  
 Para receber informações sobre prevenção de acidentes faça o registro no email de prevenção de desastres de Yoshida. Qualquer pessoa poderá registrar.  
 Enviaremos informações de terremotos, Tsunami, alarme sobre chuva forte e à partir de 1 de Abril será acrescentado sobre tempestades e maré alta.  
 Informações: Na página da internet de Yoshida ou através do telefone : ☎ **0548-33-2164** ( Departamento de prevenção de desastres )

内容(ないよう)	対象(たいしょう)	期日(きじつ)	受付時間(うけつけじかん)
Conteúdo	Beneficiários	Dia marcado	Horário de inscrição
Consulta sobre saúde do bebê	Bebês e crianças	( sexta-feira dia 16 / Maio )	9:30 ~ 11:00
Consulta de saúde para bebês de 1 ano	Nascidos em Maio de 2013	( sexta-feira dia 9 / Maio )	9:30 ~ 10:30
Consulta de saúde para bebês de 1 ano e 6 meses	Nascidos em Outubro de 2012	( sexta-feira dia 9 / Maio )	13:00 ~ 14:00
Consulta de saúde para bebês de 3 anos	Nascidos em Abril de 2011	( quarta-feira dia 14 / Maio )	13:00 ~ 14:00
Consulta de dentária para bebês de 2 anos	Nascidos em Maio de 2012	( terça-feira dia 13 / Maio )	9:30 ~ 10:30
Consulta de dentária para bebês de 2 anos e 6 meses	Nascidos em Novembro de 2011	( terça-feira dia 13 / Maio )	13:00 ~ 14:00
Consulta de dentária para bebês de 3 anos e 6 meses	Nascidos em Novembro de 2010	( terça-feira dia 13 / Maio )	14:30 ~ 15:30

Informações : Kenko Zukuri ka ( Hoken Centa )

問(と)い合(あ)せ 健康(けんこう)づくり課(か) ( 保健(ほけん)センター ) ☎ **0 5 4 8 - 3 2 - 7 0 0 0**

**Houve o reajuste da taxa de utilização de água e da taxa de utilização de esgoto**  
 Para os consumidores que começaram a utilizar a água depois de 1 de Abril, à partir do dia que começou a utilizar será cobrado o imposto de consumo de 8%.  
 Porém, para aqueles que estavam utilizando antes de 31 de Março, será calculado o imposto de consumo de 5% sobre o medidor em Maio e à partir de Julho será calculado o imposto de 8%. Informações : Setor de serviços de água. ☎ **0548-33-2127**  
 No caso dos consumidores que começaram a utilizar o serviço de esgoto depois de 1 de Abril, à partir do dia que começou a utilizar será cobrado o imposto de consumo de 8%. Porém, para aqueles que estavam utilizando antes de 31 de Março, será calculado o imposto de consumo de 5% sobre o medidor em Maio e à partir de Julho será calculado o imposto de 8%. Informações : Setor de serviços de esgoto. ☎ **0548-33-1100**

**Reajuste do valor dos serviços para processar os eletrodomésticos**

Classificação	Televisor	Ar condicionado	Geladeira	Máquina de lavar roupas / Secadora de roupas
Antes do reajuste	3.200 ienes	3.400 ienes	3.900 ienes	3.000 ienes
Depois do reajuste	3.290 ienes	3.490 ienes	4.010 ienes	3.080 ienes

※ Necessário comprar previamente o cupom de reciclagem na agência de correios.


**Reajuste do valor dos serviços para processar o lixo doméstico e industrial**

Classificação	lixo doméstico geral	lixo industrial e comercial
Antes do reajuste	Até a cada 10 Kg - 50 ienes	Até a cada 10 Kg - 150 ienes
Depois do reajuste	Até a cada 10 Kg - 51 ienes	Até a cada 10 Kg - 154 ienes

※ Conforme a pesagem se o o valor calculado for menor que 10 ienes será desconsiderado.

Informações : Yoshida-cho Makinohara-shi Kouiki Shisetsu Kumiai - Seiso Centa ☎ **0548-24-0530**

**Semana do bem estar da criança do dia 5 a 11 de Maio**  
 Com o objetivo de pensar sobre o lar, a saúde e o crescimento das crianças foi estabelecido a semana do bem estar da criança. Para difundir esta filosofia para fins de esclarecimento estamos executando cada empreendimento e celebração. Há possibilidade de se fazer consultas no anonimato e segredos serão rigorosamente guardados. Esteja à vontade para consultas. Para os que desejam consultar por telefone ☎ **054-273-4152**  
 Atendimento para consultas : Segunda~Sexta das 9:00~20:00 hs Sábado e Domingo das 9:00~17:00 hs exceto feriados e fim e começo de ano  
 Informações : ☎ **054-281-4199** ( Chuo Jidou Soudansho - 24 hs ) e Setor de bem estar da prefeitura : ☎ **0548-33-2153** ( 8:15~17:00 hs ).



便利な電話番号表(べんりなでんわばんごうひょう) Lista de telefones úteis

牧之原警察署 ( まきのほらけいさつしょ )	Delegacia de policia	<b>0548-22-0110</b>	まきのほらしほそえ2737
榛原総合病院 ( はいばらそうごうびょういん )	Hospital Haibara	<b>0548-22-1131</b>	まきのほらしほそえ2887-1
ハローワーク榛原 ( はいばら )	Hello Work Haibara	<b>0548-22-0148</b>	まきのほらしほそえ4138-1
島田年金事務所 ( しまだねんきんじむしょ )	Escritório de pensão ofici:	<b>0547-36-2211</b>	しまだしやなぎまち1-1
島田税務署 ( しまだぜいむしょ )	Delegacia fiscal	<b>0547-37-3121</b>	しまだしおうぎまち2-2
静岡入国管理局 ( しずおかにゅうこくかんりきょく )	Imigração de Shizuoka	<b>054-653-5571</b>	しずおかしあおいくてんまちよう9-4

ABC プラザビル 6F